

Πως θα λάβετε βοήθεια με το κόστος συνταγολογημένων φαρμάκων της Medicare Όρια εισοδήματος και πόρων



Η Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης και τα Κέντρα Υπηρεσιών Medicare & Medicaid εργάζονται από κοινού για να σας βοηθήσουν στη λήψη επιπλέον βοήθειας με το κόστος των συνταγολογημένων φαρμάκων σας. Για να καθοριστεί εάν θα μπορούσατε να δικαιούστε αυτή την επιπλέον βοήθεια, η Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης θα πρέπει να γνωρίζει το εισόδημά σας και την αξία των αποταμιεύσεών σας, των επενδύσεών σας και των ακινήτων σας (εκτός από την ίδια την οικία σας). Εάν έχετε περιορισμένο εισόδημα και πόρους, μπορεί να δικαιούστε βοήθεια για την πληρωμή των μηνιαίων ασφαλιστρών σας, των ετήσιων εκπιπτόμενων ποσών και των πληρωμών για συνταγολογημένα φάρμακα σύμφωνα με το νέο πρόγραμμα συνταγολογημένων φαρμάκων που ξεκινά την 1η Ιανουαρίου 2006.

Η υποβολή *Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs (Αίτησης για Βοήθεια με το Κόστος Συνταγολογημένων Φαρμάκων της Medicare)* (Έντυπο SSA-1020), θα βοηθήσει την Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης να καθορίσει εάν το δικαιούστε. Οι περισσότερες ερωτήσεις στην αίτηση έχουν να κάνουν με τα όρια εισοδήματος και πόρων. Η Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης δεν θα ζητήσει τεκμηρίωση για να υποστηρίξετε τις πληροφορίες που παρέχετε, αλλά θα συγκρίνει τις πληροφορίες αυτές με διαθέσιμα δεδομένα από άλλους ομοσπονδιακούς φορείς.

Ποια είναι τα όρια εισοδήματος;

Εάν το ετήσιο εισόδημά σας είναι κάτω από \$14.355 (ή \$19.245 εάν είστε παντρεμένος (η) και ζείτε με το (τη) σύζυγό σας), μπορεί να δικαιούστε επιπλέον βοήθεια. Ακόμα κι αν το εισόδημά σας είναι υψηλότερο, μπορεί ακόμα να δικαιούστε κάποια βοήθεια. Κάποια παραδείγματα όπου το εισόδημά σας μπορεί να είναι υψηλότερο, συμπεριλαμβάνουν το εάν εσείς και η σύζυγός σας:

- Υποστηρίζουν άλλα μέλη της οικογενείας σας που ζουν μαζί σας.
- Έχουν απολαβές από εργασία, ή
- Ζουν στην Αλάσκα ή τη Χαβάη.

Τι δεν προσμετράται ως εισόδημα;

Δεν προσμετρούνται όλες οι πληρωμές μετρητών ως εισόδημα. Για παράδειγμα, η **Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης δεν θα προσμετρήσει:**

- Βοήθεια κουπονιών τροφίμων,
- Βοήθεια ενέργειας σπιτιού,
- Βοήθεια ιατρικών περιστάσεων,
- Βοήθεια στέγασης.,
- Βοήθεια σε περιπτώσεις καταστροφών,
- Πληρωμές πίστωσης φόρου εισοδήματος,
- Αποζημιώσεις θυμάτων και
- Υποτροφίες και επιδόματα εκπαίδευσης.

Ποια είναι τα όρια πόρων;

Για να λάβετε την επιπλέον βοήθεια με το κόστος των συνταγολογημένων φαρμάκων από τη Medicare, το σύνολο των πόρων σας πρέπει να αποτιμάται σε ποσό κάτω των \$10.000 (ή \$20.000, εάν είστε παντρεμένος (η) και ζείτε με το (τη) σύζυγό σας). Αυτά τα όρια πόρων μπορεί να είναι ελαφρά υψηλότερα (\$1.500 επιπλέον ανά άτομο, εάν χρησιμοποιείτε ακόμα κάποια από τα χρήματά σας για έξοδα κηδείας).

Οι πόροι συμπεριλαμβάνουν την αξία των αντικειμένων που κατέχετε. Κάποια παραδείγματα είναι:

- Ακίνητα (εκτός από την κύρια οικία σας).
- Τραπεζικοί λογαριασμοί, συμπεριλαμβανομένων λογαριασμών όψεως, αποταμίευσης και πιστοποιητικά κατάθεσης (CD).
- Μετοχές.
- Ομόλογα, συμπεριλαμβανομένων αποταμιευτικών ομολόγων των Η.Π.Α.
- Αμοιβαία Κεφάλαια.
- Ατομικοί συνταξιοδοτικοί λογαριασμοί (IRA), ή
- Μετρητά στο σπίτι ή οπουδήποτε αλλού.

(συνέχεια στην πίσω σελίδα)

Τι δεν προσμετράται ως πόρος;

Δεν προσμετρούμε:

- Την κύρια οικία σας.
- Τα προσωπικά σας αντικείμενα.
- Το όχημα (ή οχήματά) σας.
- Πόροι που δεν μπορούν να μετατραπούν εύκολα σε μετρητά, όπως κοσμήματα ή έπιπλα του σπιτιού.
- Περιουσιακά στοιχεία που χρειάζεστε για ατομική υποστήριξη, όπως ενοικιαζόμενα περιουσιακά στοιχεία ή γη που χρησιμοποιείτε για καλλιέργεια λαχανικών για οικιακή κατανάλωση.
- Μη επιχειρηματική περιουσία που είναι θεμελιώδη για την προσωπική σας υποστήριξη.
- Έως \$1.500 (ή \$3.000 εάν είστε παντρεμένος (η) και ζείτε με το (τη) σύζυγό σας), της αξίας εξαγοράς των συμβολαίων ασφάλισης που διατηρείτε.
- Χώροι ταφής.
- Τόκοι που αποκτήθηκαν από χρήματα που σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε για έξοδα κηδείας.
- Συγκεκριμένες άλλες πληρωμές που έγιναν σε σας, όπως:
 - Αναδρομικές πληρωμές Κοινωνικής Ασφάλισης ή Συμπληρωματικού Εισοδήματος Κοινωνικής Ασφάλισης.
 - Βοήθεια στέγασης.
 - Επιστροφές ομοσπονδιακού φόρου εισοδήματος και πιστώσεις φόρων από αποκτημένο εισόδημα.
 - Αποζημίωση που λαμβάνετε ως θύμα βίαιων πράξεων και
 - Βοήθεια μετακόμισης από πολιτειακή ή τοπική κυβέρνηση.

Τι θα συμβεί εάν δεν έχω όλες τις πληροφορίες;

Ακόμα κι αν δεν έχετε όλες τις πληροφορίες ή δεν μπορείτε να βρείτε τα έγγραφα, θα πρέπει να υποβάλετε αίτηση για επιπλέον βοήθεια, εάν πιστεύετε ότι τη δικαιούστε. Θα συνεργαστούμε μαζί σας για να σας εξηγήσουμε τις πληροφορίες που χρειάζεστε.

Πως μπορώ να πάρω περισσότερες πληροφορίες;

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με επιπλέον βοήθεια με το κόστος των συνταγολογημένων φαρμάκων, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης στον αριθμό **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**) ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.socialsecurity.gov.

Εάν χρειάζεστε έντυπο αίτησης, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης και ζητήστε την *Αίτηση για βοήθεια με το κόστος των συνταγολογημένων φαρμάκων από τη Medicare (Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs)* (SSA-1020). Από την 1η Ιουλίου του 2005, θα είστε σε θέση να υποβάλετε την αίτηση online (από το διαδίκτυο) στη διεύθυνση www.socialsecurity.gov.

Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με το πρόγραμμα συνταγολογημένων φαρμάκων, καλέστε τον αριθμό **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)** ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα www.medicare.gov. Από τον Οκτώβριο του 2005, θα μπορείτε επίσης να λάβετε πληροφορίες για τα προγράμματα φαρμάκων που διατίθενται στην περιοχή σας.